

 Die seidenglänzende **Holzlasur Aqua Nr. 160** wird für farbige und farblose lasierende Anstriche auf Holzoberflächen verwendet. Die Lasur ist wasser- verdünnbar und lösemittelfrei. Die Farbtöne sind in jedem Verhältnis untereinander mischbar. Wegen des fehlenden UV-Schutzes ist die farblose Lasur nicht für Außenanstriche geeignet. Mischungen farbiger Lasuren mit farblos mindern deren Außenbeständigkeit und verkürzen die Renovierungszyklen. Je nach verwendeter Holzart können Farbabweichungen auftreten. Bitte achten Sie beim Kauf auf **gleiche Chargennummern**. Vor großflächiger Verarbeitung empfehlen wir Probeflächen anzulegen. Bitte Technisches Merkblatt beachten.

 The silk gloss **Woodstain Aqua no. 160** is suited for coloured and colourless transparent coatings on wood surfaces. The product is water-thinnable and solvent-free. The colour tones can be freely mixed among each other. The colourless woodstain does not provide UV protection and should therefore not be used for exterior coatings. Mixtures of coloured and colourless woodstain reduce the weather resistance and hereby shorten renovation cycles. Depending on the type of wood painted, colour variations are possible. Please make sure to buy products from the **same production batch**. It is recommended to carry out a test coating before large-scale application. Please observe the technical data sheet.

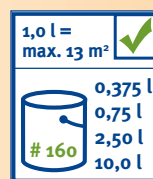
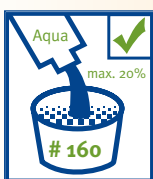
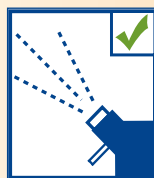
 La **Lasure pour bois AURO N° 160** satinée s'emploie comme protection translucide, colorée ou incolore, pour toute surface en bois. Elle est diluable à l'eau et exempte de solvant. Les tons sont miscibles entre eux dans toute proportion. La lasure incolore ne contenant pas de protection UV, elle n'est pas adaptée à une application extérieure. Lors d'un mélange de lasure colorée avec la lasure incolore, la résistance extérieure se trouve diminuée, aussi les cycles de rénovation sont plus courts. Selon le type de bois, la teinte obtenue peut varier. Lors de l'achat, demandez des **lots identiques**. Avant toute application à grande échelle, nous recommandons d'effectuer des essais sur une surface-test. Respecter les consignes de la fiche technique.

 Den silkematte **trælasur nr. 160** anvendes til transparente og halvtransparent farvede behandlinger på træflader ude og inde. Trælasuren er vandfortyndbar og opløsningsmiddelfri. De forskellige farver kan blandes i ethvert blandingsforhold. Pga. den mgl. UV-beskyttelse anvendes den farveløse udgave kun inde, ligesom iblanding af den farveløse udgave 160-00 reducerer vejrbestandigheden. Til transparent udendørs anvendelse findes Trælasur nr. 560-01. Anvendelse på forskellige træsorter kan medføre afvigelser i slutresultatet. Vær opmærksom på anvendelsen af **ensartede batchnumre** på større flader. Her anbefals desuden et prøveopstrøg, før hele fladen behandles. Se behandlingsanvisningen på det tekniske datablad før anvendelsen.

 Auro **houtbeits 160** is een transparante waterverdunbare kleurbeits voor hout. Binnen en buiten. Oplosmiddelvrij. Auro 160-00 kleurloos biedt geen UV-bescherming en is daardoor minder geschikt voor buitentoepassing. Menging van kleuren met kleurloze Auro 160 houtbeits bieden minder UV- bescherming en verkorten de buitenduurzaamheid. Afhankelijk van de houtsoort diverse kleurvarianties mogelijk. Beitskleuren zijn onderling mengbaar. Let op dat uw producten met **hetzelfde fabricagenummer** verwerkt. Eventueel vooraf een (kleur) proef opzetten. Gereedschap reinigen met water en Auro zeep. Zie ook het Auro 160 Technisch informatieblad (Tib).

 La **Vernice per Velatura per Legno Aqua n°160** è adatta per finiture satinete, colorate e trasparenti su superfici in legno. Il prodotto è diluibile con acqua e non contiene solventi. Le varie colorazioni disponibili possono essere liberamente mescolate tra loro. La vernice per velatura incolore non ha protettivi ai raggi UV e per questa ragione non è adatta all'utilizzo in esterni. Eventuali miscele di vernice colorata con la vernice incolore riducono la resistenza della finitura agli agenti atmosferici e ne accorciano i tempi di trattamento conservativo. A seconda del tipo e delle venature del legno trattato, sono possibili variazioni di tono. Assicurarsi di acquistare prodotti dello **stesso lotto di produzione**. Si consiglia di effettuare una verniciatura di prova prima dell'applicazione su larga scala. Si prega di consultare la scheda tecnica.

 La **Pintura transparente Aqua para madera n° 160** es apropiado para pintura transparente coloreada y incolora de superficies de madera. El producto es diluible con agua y sin disolvente. Se puede mezclar todos los tonos de color en cada proporción deseada. El lasur incoloro no tiene protección contra UV-rayos y por eso no es apropiado en la parte exterior. Mezclados de lasur incoloro con los lasures coloreados reducen la resistencia a la intemperie y también los ciclos de renovación. El tono de color resultando puede diferir según el tipo de madera. Por favor, compre Vd productos del **mismo lote de producción**. Es recomendable aplicar en primer lugar una cantidad pequeña de prueba antes de pintar superficies grandes. Por favor, observe Vd la hoja técnica.



Hinweis
Eine Gewähr erfolgt für die Produktqualität. Farbton- und Produktmuster, sowie Farbkarten können aus technischen Gründen jedoch vom Originalprodukt oder vom Originalfarbton abweichen. Daher wird vor Verarbeitung eine praxisgerechte Prüfung empfohlen. Eine Rücknahme von Produkt- oder Farbtonmischungen erfolgt nicht. Reklamationen von Produkt- und Farbtonmischungen sind hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.

Please note
A guarantee is provided for the quality of the products. However, samples of colour tones or products, as well as colour charts, can deviate from the original products or colour tones for technical reasons. Therefore, it is recommended to carry out practice-oriented tests before application. There will be no taking back of mixed products or colour tones. Reclamations of mixed products or colour tones are hereby explicitly excluded.

Farbkarte überreicht durch / Colour chart presented by:

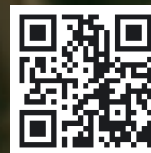


AURO Pflanzenchemie AG | Stand: 10_2025 | Art.-Nr. 60018
Bild Innenteil: KatarzynaBialasiewicz - Thinkstock

AURO Pflanzenchemie AG | Alte Frankfurter Str. 211 A | D-38122 Braunschweig
Tel: +49 531 - 281 41-0 | Fax: +49 531 - 281 41-72 | E-Mail: info@auro.de

Farbkarte

Colour chart
Nuancier
Farvekort
Kleurenkaart
Cartella colore
Carta de colores



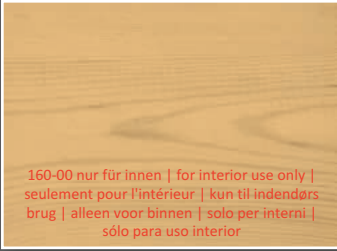
www.auro.com

Holzlasur, Aqua Nr. 160

Woodstain No. 160 | Lasure pour bois N° 160 |
Trælasur Nr. 160 | Houtbeits Nr. 160 | Vernice
per velatura No. 160 | Pintura transparente
para madera No. 160 |

AURO

160-00 Farblos
colourless | incolore | farveløs | kleurloos |
incolore | transparente



160-15 Ocker-Gelb
ochre yellow | jaune ocre | okker gul |
okergeel | giallo ocra | ocre amarillo



160-52 Azur
lapis lazuli | turquoise | azur | azuur |
azzurro celeste | azul celeste



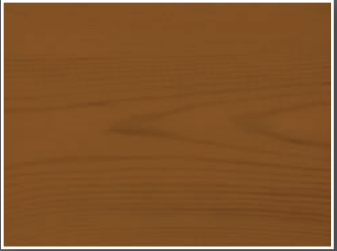
160-55 Ultramarin-Blau
ultramarine blue | bleu outremer |
ultramarin blå | ultramarijnblauw |
blu ultramarino | azul utramarino



160-74 Grau
grey | gris | grå | grijs | grigio | gris



160-82 Umbra
umber | terre d'ombre | umbra | ombre |
umbra | umbra



160-16 Kiefer
pine | pin | skovfyr | grenen | pino | pino



160-18 Eiche hell
oak, light | chêne clair | lys eg | licht eiken |
quercia chiaro | roble pálido



160-26 Orange
orange | orange | orange | oranje |
arancio | naranja



160-33 Dunkelrot
dark red | rouge foncé | mørk rød |
donkerrood | rosso scuro | rojo oscuro



160-35 Rubinrot
ruby red | rouge perse | rubin rød |
robijnrood | rosso rubino | rojo rubí



160-37 Mahagoni
mahogany | acajou | mahogni | mahonie |
mogano | caoba



160-60 Oxid-Grün
oxide green | vert oxyde | oxid grøn |
oxyde groen | verde ossido | verde óxido



160-67 Grün
green | vert | grøn | groen | verde | verde



160-84 Braun
brown | brun | brun | bruin | marrone |
marrón



160-85 Nussbaum
walnut | noyer | nødde-brun | Noten |
noce | nogal



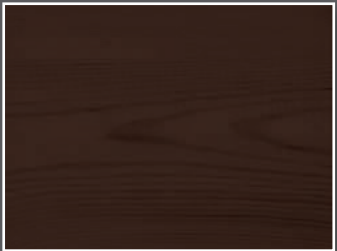
160-88 Hellbraun
light brown | brun clair | lys brun |
lichtbruin | marrone chiaro | marrón claro



160-90 Weiß
white | blanc | hvid | wit | bianco |
blanco



160-97 Palisander
rosewood | palissandre | palisander |
palissander | palissandro | jacaranda



160-99 Schwarz
black | noir | sort | zwart | nero | negro

